Boletín Semanal de Información Agraria de Estados Unidos y Canadá.

Del 13 al 19 de Marzo de 2000 Nº.09

El Ministerio de Agricultura Estadounidense Propone una Nueva Regulación de la Agricultura Biológica.

El Ministerio de Agricultura Estadounidense (*United States Department of Agriculture*, USDA) ha propuesto una nueva regulación de la agricultura biológica que sustituye a la que se propuso en diciembre de 1997 y que ha sido descartada ante la avalancha de comentarios negativos que recibió en su día (más de 275.000).

La nueva normativa propuesta, que aún debe someterse al proceso administrativo de adopción, da respuesta a algunas de las inquietudes expresadas por las partes implicadas que principalmente criticaban el uso de variedades transgénicas así como de procedimientos de conservación, tales como la irradiación, y de lodos urbanos como fertilizantes, en la producción de alimentos biológicos.

Las normas propuestas cubren todos los aspectos relacionados con la producción biológica abarcando desde las diversas técnicas de producción hasta la homologación de las normativas extranjeras sobre estos productos, incluyendo igualmente la acreditación y certificación de los productores biológicos y cuestiones de etiquetado. Se sugiere consultar la siguiente dirección de Internet para obtener más información: http://www.ams.usda.gov/nop/

Adhesión de China a la Organización Mundial de Comercio (O.M.C.).

Esta semana, la Administración Clinton ha remitido al Congreso la propuesta legislativa por la que se normalizarían las relaciones comerciales con China (Permanent Normal Trade Relations), paso previo a la integración de este país en la O.M.C. con el beneplácito de Estados Unidos. El propósito de la Administración Clinton es que esta propuesta legislativa sea sometida a votación en el Congreso en el curso de esta primavera. La mayoría republicana en el Senado ya ha expresado su intención de dar prioridad a esta propuesta legislativa relegando a un segundo término otras cuestiones importantes tales como la evaluación de los beneficios y perjuicios experimentados por Estados Unidos como consecuencia de su pertenencia a la O.M.C.

A este respecto se destaca que el Comisario Lamy prevé realizar un viaje a China a finales de este mes con objeto de finalizar las negociaciones que este país sostiene con la Unión Europea en relación a la integración de China en la O.M.C.

El sector agrario estadounidense se beneficiaría especialmente de la entrada de China en la O.M.C. ya que un estudio del USDA ha pronosticado que tal evento incrementaría las exportaciones agrarias estadounidenses a China en 2.000 millones de dólares. A este respecto se sugiere consultar la siguiente dirección de Internet para obtener más información: http://www.fas.usda.gov/itp/china/accession.html

Encuentro entre Dan Glickman, Secretario del USDA y Franz Fischler, Comisario de Agricultura de la Comisión Europea.

Esta semana ha tenido lugar en Londres, Gran Bretaña, el *European Outlook Forum* en el que han participado Dan Glickman y Franz Fischler los cuales han sostenido un breve encuentro informal.

Los observadores de este foro han destacado un cierto acercamiento entre las posturas de ambos dirigentes en especial en lo que se refiere a la necesidad de progresar en las negociaciones agraria que comenzarán a finales de este mes en el seno de la O.M.C. así como en la necesidad de asegurar la adhesión de China. No obstante las diferencias entre Estados Unidos y la Unión Europea en relación

a la resistencia europea a la hora de aceptar la importación de productos transgénicos y carne hormonada han subsistido.

El discurso de Glickman en este foro se encuentra en la siguiente dirección de Internet http://www.usda.gov/news/releases/2000/03/0077, mientras que el discurso de Fischler se encuentra en:

 $\frac{http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_a}{ction.gettxt=gt\&doc=SPEECH/00/75|0|RAPID\&lg=E}N.$

La Comisión Europea Decide Reautorizar la Importación de Carne Estadounidense Libre de Hormonas.

El Comité Veterinario ha decidido esta semana reautorizar la importación de carne estadounidense libre de hormonas en base a las garantías ofrecidas por Estados Unidos sobre el control de residuos de hormonas en estos envíos. Estas garantías han consistido principalmente en la certificación por entidades independientes, aunque supervisadas por el USDA, de las empresas estadounidenses que exportan carne libre de hormonas a la Unión Europea así como la designación de ciertos laboratorios debidamente acreditados para la realización de dicho control. Se sugiere consultar la siguiente dirección de Internet para obtener más información sobre este programa: http://www.ams.usda.gov/lsg/mgc/nhtc.htm.

Balanza Comercial Agroalimentaria entre Estados Unidos y España durante 1999.

El saldo comercial agroalimentario entre Estados Unidos y España ha mejorado sensiblemente durante 1999 ya que se ha reducido en un 97% llegándose a una tasa de cobertura del 98%. Las exportaciones agroalimentarias españolas a Estados Unidos durante el pasado año han alcanzado la cifra de 805 millones de dólares mientras que las importaciones españolas agroalimentarias procedentes de ese país han ascendido a 820 millones de dólares.

Esta mejora en el sector agrario contrasta con el deterioro sufrido en la balanza comercial que ha registrado un déficit de 925 millones de dólares, un 78% superior al correspondiente a 1998. Destacan entre las exportaciones españolas agroalimentarias las frutas, especialmente las clementinas, quesos, conservas y vinos mientras que en las importaciones de productos estadounidenses cobran una gran importancia las semillas oleaginosas, legumbres, frutos secos, tabaco y subproductos de cereales.
